



Chanukka Sameach!

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
ein fröhliches Chanukka-Fest!

Landesverband der Jüdischen Gemeinden
von Niedersachsen K.d.ö.R.

Jüdische Gemeinde Hannover K.d.ö.R.



Bankverbindung:
IBAN: DE41 2504 0066 0441 6202 00
BIC: COBADEFFXXX
Commerzbank AG Hannover

Tel.: 0511/810472
Fax: 0511/852983
www.jg-hannover.de
info@jg-hannover.de

SOZIALREFERAT

Frau Fejgin, Tel.: 0511/28339872

Nähere Informationen und Anmeldung für alle Projekte des Sozialreferates bei Frau Fejgin

Информация по всем проектам социального отдела у Фрау Фейгин

Vertrauenstelefon

Seit November 2019 ist das erste Vertrauenstelefon in Deutsch und Russisch in Niedersachsen eingeschaltet. Das Telefon ist anonym, kostenfrei, geschlechts- und altersneutral.

Wann: mittwochs von 16.00 bis 22.00 Uhr

Telefon: 0511/ 12358897

Телефон доверия

Мы рады Вам сообщить, что с ноября 2019 работает первый в Нижней Саксонии телефон доверия на русском языке. Услуги оказываются бесплатно и анонимно, без ограничения возраста, пола, национальности итд.

Когда: по средам с 16.00 до 22.00

Тел.: 0511/ 12358897

Мы продолжаем набор желающих для обучения волонтерской работе на телефоне доверия. Информация у Фрау Фейгин

Wir bieten weiterhin Angebote im Bereich Computerarbeit in kleinen Gruppen für Anfänger und Fortgeschrittene an.

**Kurse für Ipad-, iPhone- und Smartphone-Benutzer
dienstags 11.00 – 13.00 Uhr: Fragen und Antworten- Stunde zu PC, Laptop, Ipad und Smartphone**

Мы предлагаем обучение работе на компьютере в малых группах для начинающих и продолжающих.

Курсы: Освоение планшета, смартфона (Smartphones), айфона (iPhone).

По вторникам с 11.00 – 13.00 проходят консультации по вопросам пользования компьютером, планшетом, смартфоном, айфоном.

**Встречи в клубе для переживших холокост и членов их семей
состоятся 10.12. и 17.12.2019 в 15.00 в помещении общины
в Clubraum.**

Изменения в программе возможны.

**Программа встреч на нашей интернет странице
www.jg-hannover.de в разделе Soziales**

JÜDISCHE GEMEINDE HANNOVER K.d.ö.R.
Haeckelstr. 10 • 30173 Hannover

So	01.12			03
Mo	02.12			04
Di	03.12	18:00 Seminar, Dr. E. Berkovitch, N.P.S.		05
Mi	04.12			06
Do	05.12			07
Fr	06.12	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat	E.15:47	08
Sa	07.12	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Wajeze“ 18:30 Konzert, S.Portnyansky, N.P.S.	A.17:08	09
So	08.12			10
Mo	09.12	18:00 Lesung, J. Kudlatsch, Clubraum		11
Di	10.12	15:00 Treffpunkt, A. Fejgin, Clubraum		12
Mi	11.12			13
Do	12.12			14
Fr	13.12	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat	E.15:45	15
Sa	14.12	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Wajischlach“	A.17:08	16
So	15.12	19:00 Musik Festival „The Menorah“, N.P.S.		17
Mo	16.12	17:00 Chanson-Club, N.Ivanova, Clubraum		18
Di	17.12	15:00 Treffpunkt, A. Fejgin, Clubraum		19
Mi	18.12	19:00 Musik Festival „The Menorah“, N.P.S.		20
Do	19.12	19:00 Musik Festival „The Menorah“, N.P.S.		21
Fr	20.12	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat	E.15:46	22
Sa	21.12	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Wajeschew“ Mewarchim Ha-Chodesch	A.17:10	23
So	22.12	19:00 G'ttesdienst Erew Chanukka		24
Mo	23.12	Chanukka 1. Tag		25
Di	24.12	Chanukka 2. Tag 20:00 Chanukka-Fest für junge Leute		26
Mi	25.12	Chanukka 3. Tag 12:00 Familienfest Chanukka-Wunderland, N.P.S.		27
Do	26.12	Chanukka 4. Tag		28
Fr	27.12	19:00 G'ttesdienst Kabbalat Schabbat Chanukka 5. Tag	E.15:51	29
Sa	28.12	09:00 G'ttesdienst Schabbat „Mikez“ Chanukka 6. Tag Rosch Chodesch Tewet 1. Tag	A.17:14	30
So	29.12	Chanukka 7. Tag Rosch Chodesch Tewet 2. Tag 17:00 Bunter Abend des Clubs „über 30“, N.P.S.		01
Mo	30.12	Chanukka 8. Tag 17:00 Kinoclub, S. Ivanchuk, Clubraum		02
Di	31.12			03

Der „Gesprächskreis für Demenzkranke und ihre pflegenden Angehörigen“ setzt seine Arbeit fort.
Das Treffen findet mittwochs an folgenden Terminen 04.12. und 11.12. jeweils um 14.00 Uhr in der Jüdischen Gemeinde Hannover statt.

Группа для людей, страдающих деменцией и ухаживающих за ними продолжает свою работу. Группу ведет сертифицированный специалист.

Встречи состоятся: 04.12. и 11.12. в 14.00 в общине

Selbsthilfegruppe " Stressbewältigung "

Das nächste Treffen findet am **23.12.** um 15.00 Uhr statt.

Группа самопомощи " Борьба со стрессом "

Следующая встреча состоится **23.12.** в 15.00.

Liebe Freunde,
wir laden Sie zum Treffen in unserem **Kinoclub** ein.
Die Veranstaltung läuft zunächst in Russisch.

Wann: am 30.12.2019 um 17.00 Uhr. Wo: Clubraum

Die Aufführung ist nicht öffentlich und nur für Gemeindeglieder und ihre Familienangehörige zugänglich.

Дорогие друзья! Мы приглашаем Вас на заседание **Киноклуба**, где Вы имеете возможность не только просмотреть интересные фильмы, но и обсудить увиденное.

Когда: в понедельник, 30.12. в 17.00. Где: Clubraum

Einen Chanukka-Leuchter mit Kerzen kann man im Gemeindebüro als Geschenk bekommen.

В секретариате общины можно бесплатно получить ханукию со свечами.



THE MENORAH

International Music Festival

To the memory of Great Jewish Composers

15./18./19. Dezember 2019 • jeweils 19:00 Uhr
Jüdische Gemeinde Hannover



Albert Mendler

Alexandre Di Casata

Carsten Ober

Nuri Bogdanov

Philipp Beckin

Gabriel Leibner

Nadkova Svetlana

Regina Chernykh

Jüdische Gemeinde Hannover K.d.G.R.
Konzertdirektion „Neue Sterne Classical Artists“



Landesverband der Jüdischen
Gemeinden von Niedersachsen K.d.G.R.

МЕНОРА

ИНТЕРНАЦИОНАЛЬНЫЙ МУЗЫКАЛЬНЫЙ ФЕСТИВАЛЬ
в память о великих еврейских композиторах

15,18,19 декабря 2019 в 19:00 часов

в помещении еврейской общины Ганновера
Haackelstraße 10, 30173 Hannover, N.P.S.





CHANUKKA- WUNDERLAND

für die ganze Familie

25.12.2019 um 12:00 Uhr

Jüdische Gemeinde, Haeckelstr. 10, 30173 Hannover

- Rieseisenblasen-Mitmach-Aktion
- Kinderschminken
- Chanukka-Berliner
- Chanukka-Basteln
- Chanukka-Geschenk für jedes Kind
- Kaffee und Sufganijot für unsere älteren Gäste
- Aktivitäten mit madrichim von JuZe Chai und hebrew School

Eintritt frei

KULTURELLES

Ганноверский семинар «Еврейская история и культура»

Очередное заседание семинара состоится



вторник, 03.12.2019 в 18:00 часов
Haeckelstraße 10, N.P.S.

Тема заседания:
Триумф и трагедия Альберта Эйнштейна

Докладчик и руководитель семинара –
доктор Евгений Беркович

Проект Родник «Русская культурная инициатива»
впервые в нашей общине
Светлана Портнянская (США)

Svetlana Portnyansky (Los Angeles)
Однажды вечером в канун Хануки...
Праздник Света, Музыки и самых лучших и любимых еврейских песен
А. Костовещкий Фортипиано
в субботу 07.12.2019 в 18.30
Haeckelstraße 10, N.P.S.
Заказ и приобретение билетов по тел. 051185007197 или в магазине «Община»

когда:
в субботу 07.12.2019
в 18.30

где:
Haeckelstraße 10, N.P.S.

Стоимость билетов в зависимости от ряда: 20 € - 25 €. Для пенсионеров скидка 20% (16 € - 20 €).

Заказ билетов по телефону: 0511-85007197.

Билеты можно выкупить также в нашей Общине в магазине Danel Feinkost.

Am 07.12.2019 um 18.30 Uhr findet Konzert in russischer Sprache statt, N.P.S.

Цикл бесед
„О музыке и музыкальном исполнительстве“

Проект Юрия Кудлача



„ Всегда в тени“

Понедельник, 09.12.2019
в 18:00 часов

Clubraum

Клуб любителей шансона и романса



Понедельник, 16.12.2019
в 17:00 часов

Clubraum

Руководитель проекта -
Наталья Иванова

Приглашаем всех, кто любит слушать и петь романсы и шансон. Вы сможете больше узнать об известных исполнителях, истории создания текстов и музыки, а также поделиться своими интересными рассказами.

KOSCHER-VERKAUF

Sie können bei uns die Matzot sowie andere koschere Lebensmitteln und Wein kaufen.



ab sofort verkaufen wir Fleisch /TK

Laden | Öffnungszeiten:

dienstags + mittwochs:

10:00 - 13:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr

Tel. 0511-283398-76

Außerhalb der festgesetzten Zeiten findet kein Verkauf statt.

Продажа кошерных продуктов

часы работы магазина:

вторник + среда: 10.00 - 13.00 и 14.00 - 16.00

тел. 0511-283398-76

В другое время продажа производится не будет.

В продажу поступили мясные продукты.

Bunter Abend
der Gruppe „über 30“
am So., 29. Dezember 2019
um 17:00 Uhr



Im Programm:
Musik und Tanzen:
Es gibt Sekt, Kaffee,
Kuchen und Getränke.

Um Tischreservierung
wird gebeten.
Eurer Efim Bak

Клуб „кому за 30“

Клуб хорошего настроения
Продолжает развлекательные вечера отдыха

воскресенье
29
декабря
в 17.00

Ведущий вечера,
председатель клуба - Ефим Бак

На протяжении вечера танцевальные эстрадные мелодии и другие сюрпризы. На столиках Вас ждут шампанское, кофе и сладости

Также в программе:

юмористическая пресса сообщает:
- В новогоднюю ночь снежинка может превратиться в снегурочку



Музыкальное
сопровождение
Станислав Иванчук

Предварительный
заказ столиков :
Тел. 0511 690 806
Моб. 0177 241 89 72

Количество мест ограничено!

Стоимость билета - 5 €

Оформление зала:
Элеонора Герник, Элиза Си
Работает бюро знакомств:
Людмила, тел. 0511 / 234 43 45
пн. + ср. 17.00 – 19.00

Развлекательное шоу –
в исполнении танцевальной группы
Татьяны Ефимовой



Эстрадные мелодии
в исполнении
Андре Ситнова

Одесский шансон
в исполнении
Татьяны Виттэ

ORGANISATORISCHES

Sekretariat Tel. 0511/28339862

Frau Wochmanin Tel. 0511/28339861

telefonische Sprechzeiten:

Mo.- Do. 09:00 – 13:00 Uhr und 14:00 - 16:00 Uhr

Fr. 09:00 – 13:00 Uhr

offene Sprechstunden:

Mo.+Di.+Do. 11:00 - 13:00 Uhr und 14:00 -15:30 Uhr

Fr. 09:00 - 13:00 Uhr

Vorstand

Herr Litvan Di. + Do. 10:00 – 14:00 Uhr

Repräsentanz Tel. 0511/28339864

Herr Bak Di. 10:00 – 13.00 Uhr

Frau Basis Mi. 10:00 – 12:00 Uhr

Sozialreferat Tel. 0511/28339872

Frau Fejgin Di. 10:00 – 13:00 Uhr
(tel. Beratung)

Mi. 10:00 – 13:00 Uhr
(Beratung nach Terminvergabe)

Fr. 09:00 – 12:00 Uhr
(offene Sprechstunden)

Kantor Tel. 0511/28339869

Herr Sitnov Di. - Fr. 09:30 – 11:30 Uhr

Buchhaltung Tel. 0511/28339867

Frau Mass Mo., Mi., Do. 10:00 – 13:00 Uhr und
14:00 – 15:30 Uhr

(offene Sprech- und Kassenstunden)

Jüdischer Bestatter

Josef Zweigel Tel. 0162-9811336 (24 Stunden)

FRIEDHÖFE

Burgwedeler Straße 90, 30657 Hannover | Peiner Straße 130, 30519 Hannover

Öffnungszeiten:

So.-Do. 09:00 Uhr - 16:00 Uhr

Fr. 09:00 Uhr - 14:00 Uhr

Часы работы:

вс.-чт. 09:00 - 16:00

пт. 09:00 - 14:00

Infoblatt | БЕСТНИК Nr. 12 Dezember 2019

Jüdische Gemeinde Hannover K.d.ö.R.

Haeckelstraße 10, 30173 Hannover



Chanukka Sameach!

**Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie
ein fröhliches Chanukka-Fest!**



Landesverband der Jüdischen Gemeinden
von Niedersachsen K.d.ö.R.

Jüdische Gemeinde Hannover K.d.ö.R.

Bankverbindung:

IBAN: DE41 2504 0066 0441 6202 00

BIC: COBADEFFXXX

Commerzbank AG Hannover

Tel.: 0511/810472

Fax: 0511/852983

www.jg-hannover.de

info@jg-hannover.de